

# GAZETA DE CARACAS.

Número 66.

Del Jueves 12 de Mayo de 1814, 4.º de la Independencia.

---

*L'injustice á la fin produit l'Indépendance.*

---

*CARTA dirigida desde Curazao, por un amigo á otro de esta Ciudad.*

*Curazao, 27 de Abril de 1814.*

**A**PRECIADO amigo: Aprovecho de esta ocasion para dirigir á V. en este buque las gazetas de esta Isla hasta último de Abril, segun el encargo que V. me hace, y continuaré remitiéndolas en lo sucesivo, si es que como V. me dice se ven con tanto interés en toda la costa firme. V. me pide noticias de esta Plaza, y del estado de los emigrados Españoles; me pregunta V. si aun tienen esperanzas de regresar á esa Capital, y en fin quiere V. saber todo lo concerniente á estos enemigos de Venezuela. V. tiene razon en querer informarse de lo que pasa aquí, pues aseguro á V. que no tiene la costa firme enemigos mas encarnizados que estos emigrados. Yo que veo las cosas con la imparcialidad de un extranero, los oigo, y cada vez me admiro mas del implacable odio que profesan á V. V. los Españoles que residen aqui. Es de advertir que nada, nada ignoran de quanto pasa en esa Capital. Hay un Coronel ó Brigadier viejo, que segun la voz comun (F.) es el mas pusilánime oficial que tiene la España; y que dicen salió huyendo de Caracas quando el ejército del General Bolivar estaba á 40 leguas de la capital, que andaba enseñando á todos los Españoles dos cartas anónimas que le remitieron de la Guayra, y en que le decian quanto pasaba, de suerte que seguramente tienen VV. aun, en esa, ó espías de estos emigrados, ó enemigos de la causa que todo lo participan aqui; mas voy á referir á V. lo que ha pasado en estos dos ó tres meses anteriores.

Por todas partes recibian los emigrados noticias favorables á sus deseos: por Coro les venian con tal exágeracion, que segun ellos, Ceballos habia tomado á Valencia, Boves todos los valles de Aragua, y Rosete á Caracas; la linea de Puerto-Cabello estaba destruida, y el pais en su poder. No se puede pintar, y es menester haberlo visto, ni el regocijo que manifestaban, ni las producciones san-

guinarias que vertian; no debia quedar piedra sobre piedra en Caracas, debian nadar en sangre Americana; todo debia ser pasado al filo de la espada, debian ser indemnizados con los bienes de los patriotas de las pérdidas que habian sufrido; el Arzobispo, decian, debia ser pasado por las armas por adicto al partido Americano; mas sobre todo la clase de pardos de Caracas debia exterminarse, segun ellos; porque era imposible, decian, que dexasen de ser patriotas exáltados, y odiar el gobierno Español. Llegó el caso en que indicasen hasta las víctimas de su rabia; mas el mas animado entre todos era un médico, que no se bien si es Español; ó no; á quien siempre veia en estas tertulias sanguinarias. El es macilento, cara aplomada, ojos azules, el todo de su fisonomía anuncia una alma perversa, y un carácter doble y reservado. A este le oí decir mil veces; que su corazon estaba nadando en alegria al ver tan próximo su viage á la Capital de Venezuela; en donde iba á enzancharse su corazon viendo el castigo de los rebeldes Caraqueños. Mas ha de saber V., mi estimado amigo, que este, como todos los emigrados, son despreciados altamente de todo el que no es Español, en esta Isla; Franceses, Ingleses, Holandeses, Judios, todos los ven con el mas alto desprecio, y se rien de sus infundadas esperanzas, y de su entupida altanería. La gloria que han adquirido los militares de ese pais, es superior á quanto V. puede imaginarse, no se nos escribe, no se nos habla de los Caraqueños, sino con el mas grande entusiasmo; las heroicas acciones de esa juventud valiente, resuenan en todos los papeles publicos de las Antillas, y estos pobres, y cobardes emigrados que vinieron huyendo aquí con tanta ignominia, son la befa, y el escarnio de todos los hombres civilizados. Aun permanece aqui el famoso Monteverde; parece es aborrecido de todo el mundo, exceptuando algunos quantos oficiales que le rodean; pues oigo aqui mismo, y aun á los Españoles hablar mucho mal de él. Dicen que será juzgado probablemente en España en consejo de guerra, por haber sacrificado tantas víctimas á su estúpides y ambicion. Dicen ademas que Miyares otro Gobernador de la costa



firme ha representado agríamente contra él, y que en su consecuencia ha sido llamado para abrirle el juicio y exáminar su conducta política y militar en la pérdida de Venezuela; mas al caso mi estimado amigo. Quales quedaron estos infelices quando supieron que su heroe, el valientísimo Boves, como ellos le llaman, fué completamente derrotado por los exércitos aliados de Curaná y Caracas; quando llegaron a qui las noticias circunstanciadas de la total dispercion, y aniquilamiento de las fuerzas de Rosete, y quando se supo que el prudentísimo Ceballos habia tambien sido batido, y se habia retirado al Occidente. Entónces hubiera V. visto los semblantes de los Españoles, y de su profeta que es el médico que le he descrito à V. Cabisbajos y abatidos apenas podian articular las palabras, y sus ojos fixos tristemente sobre la costa firme; parece contemplaban el lugar que habia hecho tantas veces fallidas sus mas lisongeras esperanzas. *Esos insurgentes, decian, esos rebeldes, esa gavilla de traidores se defienden como leones, pelean como desesperados. El frenético Bolivar, añadian, nos hace frustrar todos nuestros mas bellos proyectos, nuestros designios los mas bien concertados; pero à bien que la gran Nacion enviará diez mil hombres para que reduzcan à Caracas, pasen à Santa-Fe, den una vuelta por Buenos-Ayres, y en su marcha no dexen un insurgente con vida.* Tales son las esperanzas de los emigrados; y yo concluyo con ofrecer à V. nuevos pormenores de lo que fuere ocurriendo; pues à la verdad me divierte la alta y baxa marca en que constantemente se ven envueltos.

Es de V. sinceramente amigo Q. B. S. M.  
Chaleen.

## C A R T A G E N A.

### BOLETINES DEL MAGDALENA.

#### Número 12.

Con motivo de tener noticia que el enemigo mantenía un destacamento en el sitio de Pedraza, que servia, por estar de observacion de nuestros movimientos, se consideró oportuno mandar el 17 en la tarde un destacamento de 150 hombres que lo desalojase de aquella posicion, al mando del Capitan de cazadores C Santiago Stuard. Esta misma noche à la una de la mañana, hize marchar el centro y retaguardia, temiendo que el enemigo reforzase su posicion. Todo el 18 se mantubo nuestra expedicion compuesta hasta entónces de 550 hombres de infanteria, y siete buques de guerra, hasta el 19 que se pensó seguir al lugar señalado para el desembarco. A las 3 de la mañana marchó de este punto la fuerza armada, y à las 7 de la mañana se situó en el cerro de San Antonio. Allí tubó que

retenerse por varias operaciones que han entorpecido la marcha, entre ellas la dificultad de hacer pasar la caballeria, que no pudo concluir su desembarco hasta las tres de la tarde à pesar de haber permanecido personalmente en aquel punto à fin de activar su embarque. El 21 à las 12 del dia han llegado dos secciones de cazadores, y se han reunido à la fuerza de la expedicion con dos piezas de artilleria, lo que ha retardado el movimiento, por haber tenido precision de esperarlos. Cerro de San-Antonio, Enero 21 de 1814.

*Luiz Francisco de Rieux, Mayor-General.*

#### Número 13.

A las quatro de la tarde del 21, el enemigo despues de varias escaramuzas dirigidas en diversos puntos, resolvió atacar nuestra fuerza de infanteria, dividiendo sus tropas en tres trozos, pensando llamar atencion, y desalojar nuestra avanzada que ocupa una altura que defiende nuestro Campo; con intrepidez nos acometieron, pero nuestras tropas los recibieron à pie firme con bastante serenidad, despues de haber disputado la posicion por mas de hora y media de fuego, huyeron precipitadamente, sin dexar tiempo à nuestros soldados la gloria de perseguirlos, porque la noche cubria con sus sombras el bosque, y camino poco trillado que presentaba el sendero que debia servir de direccion; en los nuestros no ha habido un solo herido à pesar de haber sido tan proximo el choque; el enemigo ha sufrido bastante y se le computan sobre veinte hombres muertos.

El Señor Comandante-General que hacia poco tiempo habia seguido para Barranca, embarcado, pudo ser espectador de una parte de este acontecimiento, baxando precipitadamente à fin de imponerse de la novedad ocurrida, y en su consecuencia dar las órdenes correspondientes visitando el Campo con su Estado-Mayor, sin encontrar el menor desorden en nuestras tropas. A bordo del Fogoso, en el cerro de San-Antonio à 22 de Enero de 1814.

*Luiz Francisco de Rieux, Mayor-General.*

#### Número 14.

La vanguardia del Campo Volante ha tomado al enemigo en Chiriguana toda la artilleria que tenia, huyendo este vergonzosamente para el valle de Dupar. A bordo del Fogoso al ancla en el punto del cerro, à 29 de Enero de 1814.

*Luiz Francisco de Rieux, Mayor-General.*

*OFICIO del Excmo. Sr. Presidente del Estado à S. E. El Almirante de Jamayca.*

Excelentísimo Señor: aun no habra llegado à manos de V. E. mi oficio de 12. del pasado, en que reclamé la captura del corsario particular de este Estado, nombrado San-Francisco de Paula, por el bergantin Ingles Foresten, la prision en un ponton



de su Capitan oficial de esta marina C. Aury, y las represas que se han hecho por buques de S. M. B. de los apresados por nuestros corsarios á los Españoles enemigos, quando por desgracia me veo en la necesidad de repetir estos officios desagradables en que me pone la repeticion de actos hostiles á que no me permiten ser indiferente el interes y honor del Estado que presido, ni mis propios compromettimientos y deberes. En efecto, la misma fragata de S. M. B. Saphiro, destinada á promover y asegurar el comercio de esa Isla con este Puerto, cuyo anuncio en los papeles publicos de Kingston pudo mirarse como presagio de amistad y comunicacion armoniosa, esa misma fragata que venia á proveérse en esta plaza de los viveres que no halló en la hambrienta Portobelo, y que recibió de nosotros con la abundancia, y cordialidad que siempre experimentaron en Cartagena los buques Británicos; sobre nuestras costas á sotavento de las Islas del Rosario, y á la vista del cerro de la Popa, represó y remitió á ese Puerto la fragata Española la Ciencia, presa de nuestro corsario el San-Francisco de Paula que se dirigia á este. Quando se preparaba la reclamacion que exigia un procedimiento de circunstancias tan odiosas, el C. Lominé capitan del corsario particular de este Estado, nombrado el Piñeres, ha informado al gobierno, y excitado sus officios sobre otros actos de igual naturaleza en que ha sido inmediatamente perjudicado. Tales son la captura por buques británicos de las goletas Españolas la Paula, y Ana Maria apresadas por él; la primera en 20 de Setiembre á la altura de la punta Maysi, y la segunda á la vista del puerto de Ouatanam en 20 del mismo, y desde luego pertenecen á las represas que en general reclamé en mi officio citado — Repito, pues, á V. E. lo que en él tuve el honor de decirle, en la confianza de que mi queja merecerá las reparaciones ó explicaciones, que correspondan, segun las circunstancias de los casos, y en las que seguramente no tendrá el menor influxo el derecho del mas fuerte, muy ageno de los principios de V. E. y desconocido por la generosidad y justicia de la nacion Britanica—Dios guarde á V. E. muchos años Cartagena Noviembre 4. de 1813, — Manuel Rodriguez Torices—Presidente Gobernador del Estado — Excmo. Sr. Rear, Almirante de S. M. B. en Jamayca.

#### CONTESTACION.

*A bordo de la Corbeta de S. M. B. el Sharke,  
Puerto Real Jamayca 21 de Enero de 1814.*

Señor: Tengo ahora proporeion para contestar á la carta de V. E. fecha 4 del próximo pasado Noviembre, acerca de la toma del S. Francisco de Paula corsario particular, por el buque de S. M. B. la Corbeta Forester, como tambien sobre la detencion del buque la Ciencia por el de S. M. B. el Saphiro.

En quanto al modo de proceder adoptado por los capitanes y comandantes baxo mis órdenes respecto á captura ó retencion de buques, ellos deben ser responsables, y esto no puede tener efecto sino conforme á las leyes de la Nacion Británica, pues que todo buque que mandan al puerto en la inteligencia de que es propiedad enemiga está sujeto al juico de la Corte del Vice-Almirantazgo, en la qual ni yo, ni ningun oficial baxo mi mando tienen influencia alguna ó autoridad por lo que toca á sus juicios, y en cuyo tribunal qualquier persona que crea tener derecho puede reclamar.

En consecuencia incluyo para su informacion una copia de la sentencia dada contra el S. Francisco de Paula en la Corte del Armirantazgo de esta Isla, y luego que el resultado de las investigaciones de la Ciencia sea conocido se le participará á V. E.

Tengo el gusto de informale que he dado la órden para que varios individuos que se han conocido por Cartagenos sean puestos en libertad, no obstante que se hallaron á bordo de buques que han sido conducidos aquí y condenados como de la pertenencia de los enemigos. Tengo el honor de ser de V. E. el mas obediente y humilde servidor.— Firmado. W. Brown—Rear-Armirante.— A S. E., D. Manuel Rodriguez Torices.—Cartagena.

#### NOTICIAS DE EUROPA.

*Marzo 9 de 1814.*— La llegada de los diarios de Londres del sabado, con papeles de Paris hasta el 11. del corriente, nos pone en estado de comunicar noticias de la mas grande importancia.

Los papeles Franceses del ejército llegan hasta el 17 del pasado. El 22 llegó Buonaparte hasta el pueblo de Mery sobre el Sena, en donde el General Boyer atacó los cuerpos de Blucher, Sacken, y York, que habian pasado el Aube con el desígnio de unirse con el gran ejército, al mando del Principe de Schwart-Zemberg. Los aliados fueron derrotados; pero incendiaron el pueblo. El 23. el Principe de Wentzel Linchenstein fué al Quartel-General del enemigo, con una bándera de tregua de parte del Principe de Schwazemberg, pidiendo un armisticio. Ha habido otras acciones parciales; hasta el 23. que las tropas Francesas atacaron á Troyes, cuya ciudad rindieron por capitulacion, y donde entraron la mañana del 24. Se dice que los pueblos tienen la mas grande opinion por Buonaparte. A dos individuos partidarios de la antigua dinastia, que se pasaron á los Aliados se les condenó á muerte.

El enemigo ha continuado obteniendo ventajas aun despues del 24. Las noticias oficiales aseguran que el Conde de Hanhaut, Edecan del Emperador Napoleon, el Conde Ducca, Edecan del Emperador



de Austria, el Conde de Schowaloff, Edecan del Emperador de Rusia, y el General Rauch Gefe del cuerpo de ingenieros del Rey de Prusia, se han reunido en Lusigny para tratar de las condiciones de una suspension de armas.

El 26 los Cuarteles-Generales de Buonaparte estaban en Troyes y las avanzadas de Maldonac Duque de Tarento que se hallaban en Chatillon, marchaban sobre Lembe y Charroux. El Duque de Castiglione (Augereau) se movia acia la retaguardia de los aliados con 40000 hombres, otras muchas divisiones se movian en la misma direccion, para unirse a las que marchaban acia la retaguardia de los cuerpos unidos de Blucher, Sacken, York, y Kleyst, que habian recibido refuerzos, de Soissons. El General Duhesme habia tomado a Bar-Sur-Aube.

Tal es el contenido de las noticias oficiales extraidas de los papeles Franceses. Lo que sí parece bien extraño es que aunque el Principe de Schwazemberg envi6 la bandera de tregua pidiendo un armisticio al Cuartel General de los Franceses desde el 23., no parece que Buonaparte determinase nada hasta el 27.; mas pensamos que si los sucesos han sido tan decisivos como se representan, es probable que el enemigo no acceda a las proposiciones que se le han hecho. (*Cork Mercantil Advertiser March. 9 1814.*)

#### *Proclama del Principe de la Corona al Pueblo Frances.*

Franceses: por mando de mi Rey he tomado las armas con el designio de defender los derechos del pueblo Sueco. Despues de vengar los insultos que este ha sufrido, y de haber contribuido a la libertad de la Alemania, he pasado el Rhin.

Al momento que he visto este rio en cuyas orillas he combatido con suceso a vuestro favor, no puedo menos que haceros conocer mis sentimientos.

El Gobierno baxo el qual vivis no ha tenido otras miras que trataros con vilipendio y desprecio; por eso es que ha llegado ya el tiempo en que el estado de vuestros negocios debe sufrir alguna mutacion.

Todo pueblo ilustrado desea la salud de la Francia; pero tambien desea que ella no sea mas tiempo el terror del mundo. Los Monarcas aliados no se han unido para hacer la guerra al pueblo Frances; sino para forzar a su Gobierno a reconocer la independenciam de los otros Estados. Este es el solo motivo que los anima, y yo mismo he entrado en la integridad de sus sentimientos.

Hijo adoptivo de Carlos XIII, y colocado por la eleccion de un pueblo libre, a los pies del trono de los Gustavos, no estoy animado de otra ambicion que la de procurar la felicidad de la Península Escandinavia. Al mismo tiempo que mi principal felicidad consiste (despues de haber llenado el deber

sagrado hacia mi pais adoptivo) en procurar la felicidad de mis primeros compatriotas.

Dado en los Cuarteles-Generales de Cologne el 12. de Febrero de 1814. *Carlos Juan*

Ademas de las antecedentes noticias, con respecto a los acontecimientos importantes que se preparan; leemos la siguiente consignada en una carta particular de Demerany a uno de sus amigos de esta ciudad. „Acabamos de saber que Lord Welington ha conseguido una gran victoria contra Soult, y se ha apoderado de Burdeos. Se dice que Su Señoria ha recibido un sablazo en un muslo; pero que la herida no es peligrosa. Esta noticia la ha traído el navio Elizabet destinado a Berbice, que salió el 18. de Marzo de Gibraltar, donde este mismo dia se hacian grandes fiestas y salvas de artillería por esta victoria. „ La carta es de diez y seis del corriente.

(*Gazete de la Martinique.*)

Se dice que Lord Welington ha escapado prodigiosamente de ser muerto por una bala de cañon. Estando haciendo un reconocimiento con Sir Rowland Hill, una bala de la bateria pasó a un pie de S. S. y mató el caballo de Sir Rowland.

Se han recibido avisos recientes de Bilbao, en los que se asegura que las Cortes han destinado ya las tropas que han de ir a la frontera, a conducir a Fernando 7.º a España, y que habian salido con este designio.

*Frankfort Febrero 15.*—Un papel público anuncia que atendiendo a las circunstancias, el Pontifice habia sido salido de Fontaineblau para Tolosa, cuya ciudad se le habia fixado para su residencia.

*Basle Febrero 9.*—Se hacian preparativos en esta ciudad para recibir a S. M. la Emperatriz de Rusia.

La fragata Inglesa Eurotas de 36 cañones, ha apresado despues de dos horas y 20 minutos de combate a la fragata Francesa Glorinda de 44 cañones, y 400 hombres de tripulacion.

#### C A R A C A S.

El Libertador de Venezuela teniendo en consideracion la importancia de las relaciones que deben existir entre estos Estados y la Nacion Británica, ha enviado con plenos poderes a aquella Corte, a los Coroneles Lino de Clemente, y Juan Robertson; con el designio de obtener del gabinete de San James tratados favorables al comercio, felicidad, y prosperidad de estos paises. Estos Comisionados se embarcarán de un momento a otro en la Fragata de S. M. B., la Palma, cuyo capitan se ha prestado generosamente a la recepsion y pasage de ellos en dicho buque.